



Instrukcja obsługi

Klimatyzatory R32 typu Split



Siesta®

ATXP20M5V1B
ATXP25M5V1B
ATXP35M5V1B

Instrukcja obsługi
Klimatyzatory R32 typu Split

polski

Spis treści

1	Informacje o dokumentacji	2
1.1	Informacje na temat tego dokumentu	2
2	Instrukcje bezpieczeństwa dla użytkownika	2
2.1	Instrukcje dotyczące bezpiecznej eksploatacji	3
3	Informacje dotyczące systemu	4
3.1	Urządzenie wewnętrzne	4
3.1.1	Wyświetlacz urządzenia wewnętrznego	5
3.2	Informacje na temat interfejsu do komunikacji z użytkownikiem	5
3.2.1	Podzespoły: Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania	5
3.2.2	Status : LCD bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania	5
3.2.3	Posługiwanie się bezprzewodowym pilotem zdalnego sterowania	6
4	Przed przystąpieniem do eksploatacji	6
4.1	Montaż uchwytu do bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania	6
4.2	Wkładanie baterii	6
4.3	Przełączanie jednostek Fahrenheita i Celsjusza	6
4.4	Włączenie zasilania	6
5	Obsługa	7
5.1	Zakres pracy	7
5.2	Kiedy używać poszczególnych funkcji	7
5.3	Tryb pracy i nastawa temperatury	7
5.3.1	Włączanie/wyłączanie trybu pracy i ustawianie temperatury	8
5.3.2	Natężenie przepływu	8
5.3.3	Kierunek przepływu powietrza	8
5.3.4	Przepływ powietrza w trybie Comfort	9
5.3.5	Praca w trybie Powerful	10
5.3.6	Praca w trybie Econo	10
5.3.7	Włączanie/wyłączanie wyłącznika czasowego (ON/OFF TIMER)	10
6	Praca w trybie energooszczędnym	11
7	Czynności konserwacyjne i serwisowe	11
7.1	Omówienie: Czynności konserwacyjne i serwisowe	11
7.2	Czyszczenie urządzenia wewnętrznego i bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania	12
7.3	Czyszczenie przedniego panelu	12
7.4	Czyszczenie filtrów powietrza	12
7.5	Czyszczenie tytanowo-apatytowego filtra odwanającego oraz filtra cząstek stałych z jonami srebra	13
7.6	Wymiana tytanowo-apatytowego filtra odwanającego oraz filtra cząstek stałych z jonami srebra	13
7.7	Zamykanie przedniego panelu	13
7.8	Przed dłuższą przerwą w eksploatacji należy wykonać następujące czynności	13
8	Rozwiązywanie problemów	14
8.1	Objawy, które NIE świadczą o niesprawności systemu	14
8.1.1	Objaw: Słychać szmer przypominający przepływ wody	14
8.1.2	Objaw: Słychać odgłos podmuchu wiatru	14
8.1.3	Objaw: Słychać odgłos tykania	14
8.1.4	Objaw: Słychać dźwięk gwizdania	14
8.1.5	Objaw: Słychać odgłosy klikania podczas pracy lub w czasie bezczynności urządzenia	14
8.1.6	Objaw: Słychać dźwięk terkotania	14
8.1.7	Objaw: Z urządzenia wydobywa się biała para (urządzenie wewnętrzne)	14
8.1.8	Objaw: Z urządzeń mogą wydobywać się nieprzyjemne zapachy	14

8.1.9	Objaw: Zewnętrzny wentylator obraca się, mimo że klimatyzator nie pracuje	14
8.2	Rozwiązywanie problemów w oparciu o kody błędów	15

9 Utylizacja 15

1 Informacje o dokumentacji

1.1 Informacje na temat tego dokumentu

Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup tego produktu. Proszę:

- Dokumentację należy zachować na przyszłość.

Czytelnik docelowy

Użytkownik końcowy



INFORMACJA

Niniejsze urządzenie przeznaczone jest do użytku przez ekspertów lub przeszkolonych użytkowników w warsztatach, placówkach przemysłu lekkiego lub na farmach, bądź do użytku komercyjnego i w gospodarstwach domowych przez osoby niewykwalifikowane.

Zestaw dokumentacji

Niniejszy dokument jest częścią zestawu dokumentacji. Pełen zestaw składa się z następujących elementów:

- **Ogólne środki ostrożności:**
 - Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa, które należy przeczytać przed rozpoczęciem obsługi systemu
 - Format: Papierowa (w opakowaniu jednostki wewnętrznej)
- **Instrukcja obsługi:**
 - Szybki przewodnik podstawowej obsługi
 - Format: Papierowa (w opakowaniu jednostki wewnętrznej)
- **Przewodnik odniesienia dla użytkownika:**
 - Szczegółowe instrukcje krok po kroku oraz informacje dotyczące podstawowej i zaawansowanej obsługi
 - Format: Pliki w formacie cyfrowym dostępne pod adresem <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Najnowsze wersje dostarczonej dokumentacji mogą być dostępne na regionalnej stronie internetowej firmy Daikin lub u instalatora.

Oryginalna dokumentacja została napisana w języku angielskim. Dokumentacja we wszystkich pozostałych językach jest tłumaczeniem.

2 Instrukcje bezpieczeństwa dla użytkownika

Należy przestrzegać następujących instrukcji dotyczących bezpieczeństwa i przepisów.

2.1 Instrukcje dotyczące bezpiecznej eksploatacji



OSTRZEŻENIE: MATERIAŁ UMIARKOWANIE ŁATWOPALNY

Czynnik chłodniczy używany w urządzeniu jest umiarkowanie palny.



PRZESTROGA

NIE wolno wkładać palców, prętów ani innych przedmiotów do wlotu lub wylotu powietrza. Może to spowodować obrażenia ciała, gdyż wentylator obraca się z dużą szybkością.



OSTRZEŻENIE

- NIE NALEŻY samodzielnie przerabiać, rozmontowywać, demontować, ponownie montować ani naprawiać urządzenia, ponieważ nieprawidłowo przeprowadzony demontaż i montaż może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym lub pożaru. Należy skontaktować się z dealerem.
- Jeśli dojdzie do wycieku czynnika chłodniczego nie należy dopuścić do kontaktu czynnika z otwartym płomieniem. Sam czynnik chłodniczy jest całkowicie bezpieczny, nietoksyczny i umiarkowanie palny, jednak jeśli przedostanie się do pomieszczenia, w którym występuje otwarty płomień (grzejnika, kuchenki itp.), dojdzie do wydzielania toksycznych gazów. Przed ponownym uruchomieniem urządzenia należy zawsze zlecić specjalście naprawę szczelności i przeprowadzenie kontroli.



PRZESTROGA

Do ustawiania kąta żaluzji i kierownic należy ZAWSZE używać bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania lub innego interfejsu użytkownika. Jeśli klapy i/lub żaluzje poruszają się i zostaną przestawione ręcznie, na siłę, ich mechanizm ulegnie uszkodzeniu.



PRZESTROGA

NIGDY nie należy narażać małych dzieci, roślin lub zwierząt na bezpośrednie działanie strumienia powietrza.



OSTRZEŻENIE

NIE umieszczać łatwopalnych substancji w aerozolu w pobliżu klimatyzatora; NIE używać rozpylaczy w pobliżu urządzenia. Postępowanie takie może spowodować pożar.



PRZESTROGA

Systemu NIE należy uruchamiać, jeśli w pomieszczeniu używany jest środek przeciw owadom unoszący się w powietrzu. Nagromadzenie się środków chemicznych w urządzeniu może spowodować zagrożenie dla zdrowia osób nadwrażliwych na chemikalia.



OSTRZEŻENIE

- Czynnik chłodniczy używany w układzie jest umiarkowanie palny, ale w normalnych warunkach nie wydostaje się z układu. W przypadku wycieku czynnika chłodniczego do pomieszczenia jego kontakt z ogniem, palnikiem, grzejnikiem lub kuchenką może spowodować powstanie szkodliwego gazu.
- WYŁĄCZYĆ wszystkie urządzenia grzewcze działające na zasadzie spalania, przewietrzyć pomieszczenie i skontaktować się z dealerem, u którego dokonano zakupu.
- NIE należy korzystać z urządzenia do momentu potwierdzenia przez serwisanta zakończenia naprawy elementów, z których nastąpił wyciek.



OSTRZEŻENIE

- NIE wolno dziurawić ani podpalać elementów obwodu czynnika chłodniczego.
- NIE wolno przyspieszać procesu odszraniania ani czyścić urządzenia w sposób inny niż przewidziany przez jego producenta.

3 Informacje dotyczące systemu

- Czynniki chłodnicze wewnątrz układu jest bezwonny.

OSTRZEŻENIE

Urządzenie należy przechowywać w taki sposób, aby nie było narażone na uszkodzenia mechaniczne, w dobrze przewietrzonym pomieszczeniu bez stałych aktywnych źródeł zapłonu (np. otwartego ognia, działającego grzejnika gazowego lub elektrycznego). Pomieszczenie musi mieć wymiary określone w rozdziale Ogólne środki ostrożności.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM

Aby wyczyścić klimatyzator lub filtr powietrza, należy zatrzymać pracę i **WYŁĄCZYĆ** wszystkie źródła zasilania. W przeciwnym razie może to skutkować porażeniem prądem elektrycznym i obrażeniami.

PRZESTROGA

Po dłuższej eksploatacji należy sprawdzić, czy podstawa i mocowanie urządzenia nie uległy uszkodzeniu. W przypadku uszkodzenia może nastąpić upadek urządzenia, co może spowodować obrażenia.

OSTRZEŻENIE

W przypadku prac na wysokościach i z wykorzystaniem drabin należy postępować szczególnie ostrożnie.

OSTRZEŻENIE

Stosowanie niewłaściwych detergentów lub procedury czyszczenia może spowodować uszkodzenie części plastikowych lub wycieki wody. Rozpryskanie detergentu na podzespoły elektryczne, takie jak silniki, może doprowadzić do uszkodzeń, generowania dymu lub pożaru.



NIEBEZPIECZEŃSTWO: RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM

Przed przystąpieniem do czyszczenia należy koniecznie wyłączyć urządzenie za pomocą pilota i wyłącznikiem głównym albo wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego. W przeciwnym razie może to skutkować porażeniem prądem elektrycznym i obrażeniami.



OSTRZEŻENIE

W razie wystąpienia nietypowych zjawisk (zapach spalenizny itp.) konieczne jest zatrzymanie urządzenia i ODŁĄCZENIE zasilania.

Pozostawienie urządzenia pracującego w takich warunkach może prowadzić do jego uszkodzenia, porażenia prądem elektrycznym lub pożaru. Należy skontaktować się z dealerem.

3 Informacje dotyczące systemu



OSTRZEŻENIE: MATERIAŁ ŁATWOPALNY

Czynnik chłodniczy używany w urządzeniu jest umiarkowanie palny.



UWAGA

Systemu NIE należy używać do celów niezgodnych z przeznaczeniem. NIE należy używać urządzenia do chłodzenia aparatury precyzyjnej, żywności, roślin, zwierząt ani dzieł sztuki – może to być dla nich szkodliwe.

3.1 Urządzenie wewnętrzne



PRZESTROGA

NIE wolno wkładać palców, prętów ani innych przedmiotów do wlotu lub wylotu powietrza. Może to spowodować obrażenia ciała, gdyż wentylator obraca się z dużą szybkością.



INFORMACJA

Poziom ciśnienia akustycznego jest niższy niż 70 dBA.



OSTRZEŻENIE

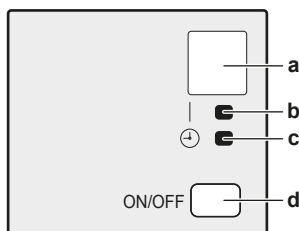
- **NIE NALEŻY** samodzielnie przerabiać, rozmontowywać, demontować, ponownie montować ani naprawiać urządzenia, ponieważ nieprawidłowo przeprowadzony demontaż i montaż może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym lub pożaru. Należy skontaktować się z dealerem.
- Jeśli dojdzie do wycieku czynnika chłodniczego nie należy dopuścić do kontaktu czynnika z otwartym płomieniem. Sam czynnik chłodniczy jest całkowicie bezpieczny, nietoksyczny i umiarkowanie palny, jednak jeśli przedostanie się do pomieszczenia, w którym występuje otwarty płomień (grzejnika, kuchenki itp.), dojdzie do wydzielania toksycznych gazów. Przed ponownym uruchomieniem urządzenia należy zawsze zlecić specjalście naprawę nieszczelności i przeprowadzenie kontroli.



INFORMACJA

Poniższe rysunki są przykładami i mogą NIE odpowiadać dokładnie układowi posiadanego systemu.

3.1.1 Wyświetlacz urządzenia wewnętrznego



- a Odbiornik sygnału
- b Lampka pracy
- c Lampka wyłącznika czasowego
- d Przycisk ON/OFF

Przycisk WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA

Jeśli interfejs do komunikacji z użytkownikiem nie jest dostępny, urządzenie można uruchamiać/zatrzymywać za pomocą przycisku WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA urządzenia wewnętrznego. W przypadku włączenia urządzenia za pomocą tego przycisku stosowane są następujące ustawienia:

- Tryb pracy = automatyczny
- Nastawa temperatury = 25°C
- Natężenie przepływu = automatyczne

3.2 Informacje na temat interfejsu do komunikacji z użytkownikiem

Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania



INFORMACJA

Urządzenie wewnętrzne jest dostarczane z bezprzewodowym pilotem zdalnego sterowania, który pełni rolę interfejsu użytkownika. W niniejszej instrukcji opisano wyłącznie sposób obsługi za pomocą tego interfejsu użytkownika. Jeśli podłączony jest inny interfejs użytkownika, należy zapoznać się z jego instrukcją obsługi.

- **Bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych.** NIE należy wystawiać bezprzewodowego pilota na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- **Kurz.** Kurz na nadajniku lub odbiorniku sygnału spowoduje zmniejszenie czułości. Należy wytrzeć kurz miękką ściereczką.

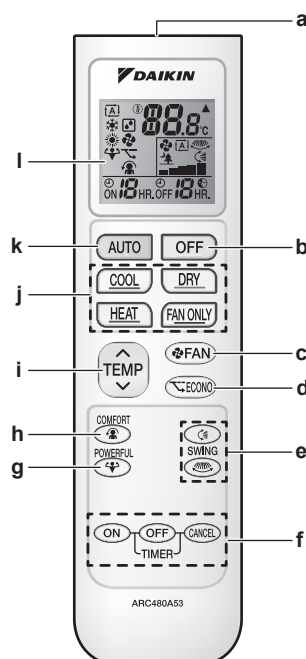
- **Oświetlenie fluorescencyjne.** Oświetlenie fluorescencyjne w pomieszczeniu może utrudniać komunikację. W takim przypadku należy skontaktować się z monterem.
- **Inne urządzenia.** Jeśli sygnały z tego bezprzewodowego pilota sterują zdalnie innymi urządzeniami, należy przenieść te urządzenia lub skontaktować się z instalatorem.
- **Zasłony.** Należy dopilnować, aby zasłony lub inne przedmioty NIE blokowały drogi sygnałów między urządzeniem a pilotem zdalnego sterowania.



UWAGA

- NIE należy dopuścić do upadku bezprzewodowego pilota.
- NIE należy dopuścić do zamoczenia bezprzewodowego pilota.

3.2.1 Podzespoły: Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania



- a Odbiornik sygnału
- b Przycisk OFF
- c Przycisk nastawy wentylatora
- d Przycisk pracy w trybie Econo
- e Przyciski ruchu kierownicy powietrza
- f Przyciski ustawiania wyłącznika czasowego (włączenie, wyłączenie, anulowanie)
- g Przycisk pracy w trybie Powerful
- h Przycisk pracy w trybie Comfort
- i Przycisk do regulacji temperatury
- j Przyciski trybu pracy
- k Przycisk pracy w trybie automatycznym
- l Wyświetlacz LCD

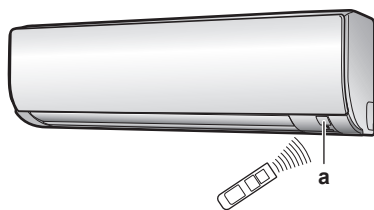
3.2.2 Status : LCD bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania



4 Przed przystąpieniem do eksploatacji

Ikona	Opis
	Tryb pracy = automatyczny
	Tryb pracy = osuszanie
	Tryb pracy = ogrzewanie
	Tryb pracy = chłodzenie
	Tryb pracy = tylko nawiew
	Praca w trybie Powerful jest aktywna
	Praca w trybie Econo jest aktywna
	Urządzenie wewnętrzne odbiera sygnał z interfejsu do komunikacji z użytkownikiem
	Bieżące ustawienie temperatury
	Natężenie przepływu = automatyczne
	Natężenie przepływu = ciche urządzenie wewnętrzne
	Natężenie przepływu = wysokie
	Natężenie przepływu = średnie/wysokie
	Natężenie przepływu = średnie
	Natężenie przepływu = średnie/niskie
	Natężenie przepływu = niskie
	Praca w trybie Comfort jest aktywna
	Praca w trybie Swing jest aktywna (automatyczny ruch w pionie)
	Praca w trybie Swing jest aktywna (automatyczny ruch w poziomie)
	Funkcja włączenia wyłącznika czasowego jest aktywna
	Funkcja wyłączenia wyłącznika czasowego jest aktywna

3.2.3 Posługiwanie się bezprzewodowym pilotem zdalnego sterowania



a Odbiornik sygnału podczerwieni

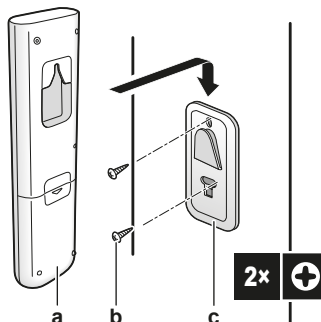
- Nadajnik sygnału powinien być skierowany w stronę odbiornika sygnału podczerwieni w urządzeniu wewnętrznym (maksymalna odległość zapewniająca komunikację wynosi 7 m).

Wynik: Kiedy urządzenie wewnętrzne odbiera sygnał z bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania, generowany jest sygnał dźwiękowy:

Dźwięk	Opis
Dwa sygnały dźwiękowe	Urządzenie zacznie działać.
Jeden sygnał dźwiękowy	Następuje zmiana ustawień.
Długi sygnał dźwiękowy	Urządzenie zostanie zatrzymane.

4 Przed przystąpieniem do eksploatacji

4.1 Montaż uchwyty do bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania



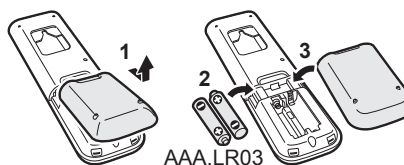
- a Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania
b Wkręty (nie należą do wyposażenia)
c Uchwyt do bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania

- Wybierz miejsce, z którego sygnał może dotrzeć do urządzenia.
- Za pomocą śrub przymocuj uchwyt do ściany lub w podobnym miejscu.
- Zawieś bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania na uchwycie.

4.2 Wkładanie baterii

Baterie działają przez około 1 rok.

- Zdejmij tylną pokrywę.
- Włóż obie baterie.
- Założ pokrywę z powrotem.



4.3 Przełączanie jednostek Fahrenheita i Celsjusza

Wymaganie wstępne: Ustawienie należy zmieniać tylko po wyświetleniu temperatury.

- Nacisnąć i przytrzymać przez około 5 sekund jednocześnie przyciski oraz .

Wynik: Następuje zmiana ustawień.

4.4 Włączenie zasilania

- Włącz zasilanie za pomocą wyłącznika.

Wynik: Kłapa urządzenia wewnętrznego otworzy się i zamknie, aby ustawić pozycję referencyjną.

5 Obsługa

5.1 Zakres pracy

Aby zagwarantować bezpieczną i efektywną eksploatację, należy używać systemu w podanych niżej przedziałach temperatury i wilgotności.

Tryb pracy	Zakres pracy
Chłodzenie ^{(a)(b)}	- Temperatura zewnętrzna: 10~48°C t.such. - Temperatura w pomieszczeniu: 18~32°C t.such. - Wilgotność w pomieszczeniu: ≤80%
Ogrzewanie ^(a)	- Temperatura zewnętrzna: 15~24°C t.such. - Temperatura w pomieszczeniu: 10~30°C t.such.
Osuszanie ^(a)	- Temperatura zewnętrzna: 10~48°C t.such. - Temperatura w pomieszczeniu: 18~32°C t.such. - Wilgotność w pomieszczeniu: ≤80%

^(a) Funkcja zabezpieczająca może zatrzymać pracę urządzenia, jeśli odbywa się ona poza dopuszczalnym zakresem eksploatacji.

^(b) Praca poza dopuszczalnym zakresem eksploatacji może spowodować skraplanie wody i kapanie kropli.

5.2 Kiedy używać poszczególnych funkcji

Do ustalenia, którą funkcję ustawić, można użyć następującej tabeli:

Funkcja	Zadania
Funkcje podstawowe	
Tryby pracy i temperatura	Włączanie/wyłączanie systemu i ustawianie temperatury: - Ogrzewanie lub chłodzenie pomieszczenia. - Nadmuch powietrza do pomieszczenia bez ogrzewania lub chłodzenia. - Zmniejszenie wilgotności w pomieszczeniu. - W trybie automatycznym następuje automatyczne ustawienie odpowiedniej temperatury i trybu pracy.
+ Kierunek przepływu powietrza	Ustawienie kierunku przepływu powietrza (ruch wahadłowy lub pozycja stała).
Natężenie przepływu	Ustawienie ilości powietrza nadmuchiwanego do pomieszczenia. Cichsza praca.
Funkcje zaawansowane	
Econo	Użycie systemu przy jednoczesnym użyciu innych urządzeń zużywających energię. Sposób oszczędzania energii.
Comfort	Zapewnienie komfortowego przepływu powietrza, który NIE powoduje bezpośredniego kontaktu z przebywającymi w pobliżu osobami.

Funkcja	Zadania
Powerful	Szybkie schładzanie lub ogrzewanie pomieszczenia.
Włączenie wyłącznika czasowego (ON TIMER) + Wyłączenie wyłącznika czasowego (OFF TIMER)	Automatyczne włączenie lub wyłączenie systemu.

5.3 Tryb pracy i nastawa temperatury

Kiedy. Tryb pracy systemu należy skorygować i ustawić temperaturę, aby:

- Ogrzać lub schłodzić pomieszczenie
- Włączyć nadmuch powietrza do pomieszczenia bez ogrzewania lub chłodzenia
- Zmniejszyć wilgotność w pomieszczeniu

Co. System działa w różny sposób, w zależności od opcji wybranych przez użytkownika.

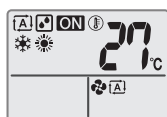
Ustawienie	Opis
Praca automatyczna	System schładza lub ogrzewa pomieszczenie do ustawionej temperatury. W razie konieczności przełączanie między chłodzeniem i ogrzewaniem odbywa się automatycznie.
Osuszanie	System zmniejsza wilgotność w pomieszczeniu.
Ogrzewanie	System ogrzewa pomieszczenie do ustawionej temperatury.
Chłodzenie	System chłodzi pomieszczenie do ustawionej temperatury.
Wentylator	System steruje tylko przepływem powietrza (natężenie przepływu i kierunek przepływu powietrza). System NIE steruje temperaturą.

Dodatkowe informacje:

- Temperatura zewnętrzna.** Jeśli temperatura zewnętrzna jest zbyt wysoka lub zbyt niska, system wzmacnia efekt chłodzenia lub ogrzewania.
- Tryb odszraniania.** Podczas ogrzewania na urządzeniu zewnętrznym może pojawić się szron, który obniża wydajność ogrzewania. W takim wypadku system automatycznie przełączy się w tryb odszraniania, aby usunąć szron. Podczas odszraniania gorące powietrze NIE jest wydmuchiwane z urządzenia wewnętrznego.

5 Obsługa

5.3.1 Włączanie/wyłączanie trybu pracy i ustawianie temperatury



ON: Urządzenie działa.

[A]: Tryb pracy = automatyczny

[]: Tryb pracy = osuszanie

[]: Tryb pracy = ogrzewanie

[]: Tryb pracy = chłodzenie

[]: Tryb pracy = tylko nawiew

88°C: Wyświetla ustawioną temperaturę.

- Naciśnij przycisk **MODE** raz lub kilka razy, aby wybrać tryb pracy.

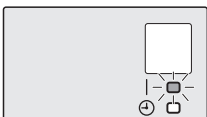
Wynik: Tryb zostanie ustawiony zgodnie z następującą sekwencją:



- Naciśnij przycisk **[]**, aby **rozpocząć** pracę.

Wynik: Na wyświetlaczu LCD pojawi się **ON**.

Wynik: Zapali się lampka sygnalizacyjna pracy urządzenia.



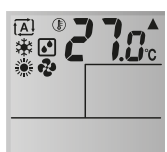
- Naciśnij symbol **↓** lub **↑** na przycisku **TEMP** raz lub kilka razy, aby zwiększyć lub zmniejszyć **temperaturę**.

Uwaga: W trybie osuszania lub tylko nawiewu nie można wyregulować temperatury.

- Naciśnij przycisk **[]**, aby **zatrzymać** pracę.

Wynik: Symbol **ON** zniknie z wyświetlacza LCD.

Wynik: Lampka sygnalizacyjna pracy zgaśnie.



[A]: Tryb pracy = automatyczny

[]: Tryb pracy = osuszanie

[]: Tryb pracy = ogrzewanie

[]: Tryb pracy = chłodzenie

[]: Tryb pracy = tylko nawiew

88°C **88.8**°C: Wyświetla ustawioną temperaturę.

- Rozpocznij pracę, naciskając jeden z następujących przycisków.

Tryb	Naciśnij	Wynik
Praca automatyczna	AUTO	 Zapali się lampka sygnalizacyjna pracy urządzenia.
Chłodzenie	COOL	
Osuszanie	DRY	
Ogrzewanie	HEAT	
Tylko nawiew	FAN ONLY	

- Naciśnij symbol **↓** lub **↑** na przycisku **TEMP** raz lub kilka razy, aby ustawić temperaturę. **NIE MOŻNA** regulować temperatury w trybie **osuszania** lub **samemu nawiewu**.

Chłodzenie	Ogrzewanie	Praca automatyczna	Osuszanie lub tylko nawiew
18~32°C	10~30°C	18~30°C	—

- Naciśnij przycisk **OFF**, aby zatrzymać pracę.

Wynik: Lampka sygnalizacyjna pracy zgaśnie.

5.3.2 Natężenie przepływu

- Naciśnij przycisk **FAN** **FAN**, aby wybrać następujące ustawienia:

	5 poziomów natężenia przepływu powietrza, od "—" do "—"
[A]	Automatyczne natężenie przepływu
	Cicha praca urządzenia wewnętrznego. Po ustawieniu nawiewu na wartość "—" urządzenie będzie działać ciszej.



INFORMACJA

- Jeśli urządzenie osiągnie temperaturę nastawy w trybie chłodzenia lub ogrzewania, wentylator wyłączy się.
- W trybie osuszania **NIE MOŻNA** ustawić natężenia nawiewu.

Aby wyregulować natężenie przepływu powietrza

- Naciśnij przycisk **FAN** **FAN**, aby zmienić ustawienie nawiewu powietrza w następującej kolejności:



5.3.3 Kierunek przepływu powietrza

Kiedy. Kierunek nadmuchu powietrza należy ustawić odpowiednio do potrzeb.

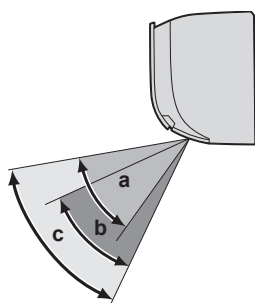
Co. System kieruje przepływem powietrza w różny sposób, w zależności od wyboru dokonanego przez użytkownika (ruch wahadłowy lub pozycja stała). Poruszanie pionowymi łopatkami powoduje ruch powietrza.

Ustawienie	Kierunek nawiewu
 Automatyczny ruch w pionie	Ruch w górę i w dół.
[—]	Pozycja stała.

**PRZESTROGA**

- Do ustawienia kąta kłapy ZAWSZE należy używać interfejsu użytkownika (np. bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania). Jeśli kłapa porusza się i zostanie gwałtownie poruszona ręką, mechanizm ulegnie uszkodzeniu.
- Podczas ustawiania żaluzji należy zachować ostrożność. Wewnątrz wylotu powietrza znajduje się wirujący szybko wentylator.

Zakres ruchu kłapy zmienia się w zależności od trybu pracy. Kłapa zatrzyma się w górnej pozycji, kiedy natężenie przepływu powietrza zmieni się na niskie przy ustawieniu ruchu wahadłowego w górę i w dół.



- a Zakres ruchu kłapy w trybie chłodzenia i osuszania
- b Zakres ruchu kłapy w trybie ogrzewania
- c Zakres ruchu kłapy w trybie tylko nawiewu

Kiedy. Kierunek nadmuchu powietrza należy ustawić odpowiednio do potrzeb.

Co. System kieruje przepływem powietrza w różny sposób, w zależności od wyboru dokonanego przez użytkownika (ruch wahadłowy lub pozycja stała). Poruszanie łopatkami poziomymi (kierownicami) lub pionowymi (żaluzjami) powoduje odpowiedni ruch powietrza.

Ustawienie	Kierunek nawiewu
Automatyczny ruch w pionie	Ruch w górę i w dół.
Automatyczny ruch w poziomie	Ruch z boku na bok.
Nawiew powietrza w trzech wymiarach	Ruch naprzemiennie z boku na bok oraz w górę i w dół
[—]	Pozycja stała.

**PRZESTROGA**

Do ustawiania kąta żaluzji i kierownic należy ZAWSZE używać bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania lub innego interfejsu użytkownika. Jeśli kłapy i/lub żaluzje poruszają się i zostaną przestawione ręcznie, na siłę, ich mechanizm ulegnie uszkodzeniu.

Zakres ruchu kłapy zmienia się w zależności od trybu pracy. Kłapa zatrzyma się w górnej pozycji, kiedy natężenie przepływu powietrza zmieni się na niskie przy ustawieniu ruchu wahadłowego w górę i w dół.

Aby wyregulować kierunek nawiewu powietrza

- Aby włączyć automatyczny ruch wahadłowy, naciśnij przycisk .

Wynik: Symbol pojawi się na wyświetlaczu LCD.

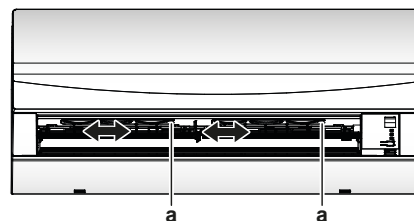
Wynik: Kłapa (łopátka pozioma) zacznie poruszać się ruchem wahadłowym.

- Aby ustawić stałe położenie, naciśnij przycisk , kiedy kłapa znajdzie się w wymaganym położeniu.

Wynik: Symbol zniknie z wyświetlacza LCD.

Regulacja żaluzji (łopatek pionowych)

- Złap za 1 lub oba uchwyty i przesun żaluzję.



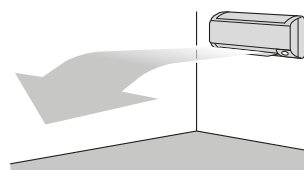
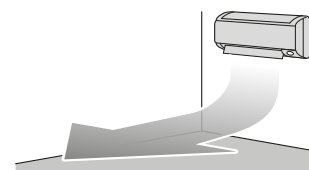
a Uchwyty

**INFORMACJA**

Jeśli urządzenie zainstalowano w narożniku pomieszczenia, żaluzje powinny być skierowane w stronę przeciwną do ściany. Skuteczność obniży się, jeśli ściana będzie blokować przepływ powietrza.

5.3.4 Przepływ powietrza w trybie Comfort

Taka praca jest możliwa w trybie **ogrzewania** lub **chłodzenia**. Zapewnia ona komfortowy ruch powietrza, który NIE powoduje bezpośredniego kontaktu z przebywającymi w pobliżu osobami. System automatycznie wybiera stały kierunek nawiewu do góry w trybie chłodzenia i w dół w trybie ogrzewania.

Tryb chłodzenia**Tryb ogrzewania****INFORMACJA**

NIE ma możliwości jednoczesnego włączenia trybu Powerful i Comfort. Priorytet ma funkcja wybrana jako ostatnia. Jeśli wybrany zostanie automatyczny nawiew w pionie, przepływ powietrza w trybie Comfort zostanie anulowany.

Włączanie/wyłączanie przepływu powietrza w trybie Comfort

COMFORT

- Naciśnij przycisk , aby włączyć funkcję.

Wynik: Pozycja kłapy zmieni się, na wyświetlaczu zostanie wyświetlony symbol , a natężenie przepływu będzie ustawione na automatyczne.

Tryb	Położenie kłapy...
Chłodzenie/osuszanie	W górę
Ogrzewanie	W dół

Uwaga: Praca nawiewu powietrza w trybie Comfort jest NIEDOSTĘPNA po włączeniu trybu "tylko nawiew".

COMFORT

- Naciśnij przycisk , aby wyłączyć funkcję.

Wynik: Kłapa wróci do pozycji, w jakiej była ustawiona przed wybraniem trybu Comfort; symbol znika z wyświetlacza LCD.

5.3.5 Praca w trybie Powerful

Ta funkcja szybko maksymalizuje efekt chłodzenia/ogrzewania w dowolnym trybie. Możliwe jest uzyskanie maksymalnej wydajności.

INFORMACJA

Trybu Powerful NIE można używać razem z trybem Econo i Comfort. Priorytet ma funkcja wybrana jako ostatnia.

Praca w trybie Powerful NIE powoduje zwiększenia wydajności urządzenia, jeśli już działa ono z maksymalną wydajnością.

Włączanie/wyłączanie trybu Powerful

- 1 Naciśnij przycisk , aby włączyć funkcję.

Wynik: Na wyświetlaczu LCD pojawia się . Praca w trybie Powerful trwa 20 minut; po tym czasie przywracany jest wcześniej wybrany tryb.

- 2 Naciśnij przycisk , aby wyłączyć funkcję.

Wynik: Symbol  zniknie z wyświetlacza LCD.

Uwaga: Tryb Powerful można ustawić wyłącznie podczas pracy urządzenia. Naciśnięcie  lub zmiana trybu pracy spowoduje anulowanie działania;  zniknie z wyświetlacza LCD.

5.3.6 Praca w trybie Econo

Ta funkcja umożliwia efektywną pracę, ograniczając maksymalny pobór mocy przez urządzenie. Ta funkcja jest użyteczna, gdy wymagane jest zachowanie ostrożności, aby nie zostało włączone zasilanie, gdy produkt działa w sąsiedztwie innych urządzeń.

INFORMACJA

- NIE jest możliwa jednoczesna praca w trybach Powerful i Econo. Priorytet ma funkcja wybrana jako ostatnia.
- Praca w trybie Econo zmniejsza zużycie energii przez urządzenie zewnętrzne, przez ograniczenie prędkości obrotowej sprężarki. Jeśli zużycie energii jest już niskie, uruchomienie trybu Econo NIE spowoduje dalszego obniżenia zużycia energii.

Włączanie/wyłączanie trybu Econo

- 1 Naciśnij przycisk , aby włączyć funkcję.

Wynik: Na wyświetlaczu LCD pojawi się .

- 2 Naciśnij przycisk , aby wyłączyć funkcję.

Wynik: Symbol  zniknie z wyświetlacza LCD.

5.3.7 Włączanie/wyłączanie wyłącznika czasowego (ON/OFF TIMER)

Włącznik/wyłącznik czasowy służy do automatycznego wyłączenia lub włączania klimatyzatora w nocy lub rano. Można także jednocześnie uaktywnić funkcję automatycznego włączania (ON TIMER) i wyłączenia (OFF TIMER) urządzenia.

INFORMACJA

Włącznik/wyłącznik czasowy należy ponownie zaprogramować, jeśli:

- Urządzenie zostało wyłączone za pomocą wyłącznika głównego.
- Doszło do awarii zasilania.
- Po wymianie baterii w bezprzewodowym pilocie zdalnego sterowania.

Włączanie/wyłączanie wyłącznika czasowego (ON TIMER)

Tej funkcji należy użyć, jeśli urządzenie NIE pracuje i chcesz, by po określonym czasie włączyło się.

- 1 Naciśnij przycisk .

Wynik: Na wyświetlaczu LCD wyświetlany jest symbol  i włącza się lampka wyłącznika czasowego.

- 2 Ponownie naciśnij przycisk , jeśli chcesz zmienić ustawienie czasu.

INFORMACJA

Każde naciśnięcie przycisku  powoduje wydłużenie czasu o 1 godzinę. Wyłącznik czasowy można ustawić w przedziale od 1 do 12 godzin.

Przykład: Jeśli funkcja  2 HR. zostanie ustawiona, gdy urządzenie NIE pracuje, urządzenie włączy się po 2 godzinach.

- 3 Aby anulować ustawienie, naciśnij przycisk .

Wynik: Symbol  i ustawienie czasu zniknie z wyświetlacza, a lampka wyłącznika czasowego zgaśnie.

Włączanie/wyłączanie wyłącznika czasowego (OFF TIMER)

Ta funkcja służy do programowania automatycznego wyłączenia działającego urządzenia po upływie zadanego czasu.

- 1 Naciśnij przycisk .

Wynik: Na wyświetlaczu LCD wyświetlany jest symbol  i włącza się lampka wyłącznika czasowego.

- 2 Naciśnij ponownie , aby zmienić nastawę zegara.

INFORMACJA

Każde naciśnięcie przycisku  powoduje wydłużenie czasu o 1 godzinę. Wyłącznik czasowy można ustawić w przedziale od 1 do 12 godzin.

Przykład: W przypadku ustawienia  5 HR. podczas pracy urządzenia zostanie ono zatrzymane po upływie 5 godzin.

- 3 Aby anulować nastawę, naciśnij przycisk .

Wynik:  i nastawa zegara znikną z wyświetlacza, a lampka wyłącznika czasowego zgaśnie.

INFORMACJA

Tryb nocny

Gdy zaprogramowany jest WYŁĄCZNIK czasowy, klimatyzator automatycznie modyfikuje nastawę temperatury (o 0,5°C w górę przy chłodzeniu, o 2,0°C w dół przy ogrzewaniu), aby zapobiec nadmiernemu wychłodzeniu/nagrzaniu pokoju w nocy i zapewnić optymalną temperaturę do spania.

**INFORMACJA**

W przypadku użycia włącznika czasowego (ON/OFF TIMER) ustawienie czasu jest zapisywane w pamięci. Pamięć zostanie zresetowana po wymianie baterii w bezprzewodowym pilocie zdalnego sterowania.

Tryb nocny

Gdy zaprogramowany jest WYŁĄCZNIK czasowy, klimatyzator automatycznie modyfikuje nastawę temperatury (o 0,5°C w górę przy chłodzeniu, o 2,0°C w dół przy ogrzewaniu), aby zapobiec nadmiernemu wychłodzeniu/nagrzaniu pokoju w nocy i zapewnić optymalną temperaturę do spania.

Jednoczesne użycie włącznika/wyłącznika czasowego (ON/OFF TIMER)

- 1 Sposób ustawiania wyłączników czasowych został opisany w rozdziale "Włączanie/wyłączanie wyłącznika czasowego (OFF TIMER)" [p. 10] i "Włączanie/wyłączanie wyłącznika czasowego (ON TIMER)" [p. 10].

Wynik: Na wyświetlaczu LCD wyświetlane są symbole OFF i ON.

- 2 Przykład elementów na wyświetlaczu po włączeniu 2

wyłączników czasowych:



- 3 Sposób ustawiania wyłączników czasowych został opisany w rozdziale "Włączanie/wyłączanie wyłącznika czasowego (OFF TIMER)" [p. 10] i "Włączanie/wyłączanie wyłącznika czasowego (ON TIMER)" [p. 10].

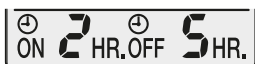
Wynik: Na wyświetlaczu LCD wyświetlane są symbole OFF i ON.

Przykład:



- 4 Jeśli wartość zostanie ustawiona podczas pracy urządzenia.

Wynik: Praca zostanie **zatrzymana** po upływie 1 godziny, a następnie **rozpocznie się** 7 godzin później.



- 5 Jeśli wartość jest ustawiona, kiedy urządzenie NIE działa.

Wynik: Praca **rozpocznie się** po upływie 2 godzin, a następnie zostanie **zatrzymana** 3 godziny później.

6 Praca w trybie energooszczędnym**INFORMACJA**

- Nawet jeśli urządzenie jest wyłączone, zużywa energię.
- Po ponownym włączeniu zasilania wznowiany jest poprzednio wybrany tryb.

**PRZESTROGA**

NIGDY nie należy narażać małych dzieci, roślin lub zwierząt na bezpośrednie działanie strumienia powietrza.

**UWAGA**

NIE umieszczaj pod urządzeniem wewnętrznym i/lub zewnętrznym żadnych przedmiotów, które nie powinny być narażane na działanie wilgoci. W przeciwnym wypadku skraplanie się wilgoci na urządzeniu lub przewodach czynnika chłodniczego, zanieczyszczenie filtra powietrza albo zablokowanie odpływu skroplin może spowodować kapanie wody, powodując zanieczyszczenie lub uszkodzenie tych przedmiotów.

**OSTRZEŻENIE**

NIE umieszczać łatwopalnych substancji w aerozolu w pobliżu klimatyzatora; NIE używać rozpylaczy w pobliżu urządzenia. Postępowanie takie może spowodować pożar.

**PRZESTROGA**

Systemu NIE należy uruchamiać, jeśli w pomieszczeniu używany jest środek przeciw owadom unoszący się w powietrzu. Nagromadzenie się środków chemicznych w urządzeniu może spowodować zagrożenie dla zdrowia osób nadwrażliwych na chemikalia.

7 Czynności konserwacyjne i serwisowe**7.1 Omówienie: Czynności konserwacyjne i serwisowe**

Monter musi dokonywać corocznych czynności konserwacyjnych.

Informacje dotyczące czynnika chłodniczego

Niniejszy produkt zawiera fluorowane gazy cieplarniane. Gazów tych NIE WOLNO uwalniać do atmosfery.

Typ czynnika chłodniczego: R32

Wartość współczynnika ocieplenia globalnego (GWP): 675

**UWAGA**

Przepisy prawa dotyczące **fluorowanych gazów cieplarnianych** wymagają, aby ilość czynnika chłodniczego, jaką napełnione jest urządzenie, podana była zarówno jako masa, jak i w postaci ekwiwalentu CO₂.

Wzór na obliczenie ilości wyrażonej w tonach ekwiwalentu CO₂: Wartość GWP czynnika chłodniczego × łączne napełnienie czynnikiem [w kg]/1000

Więcej informacji można uzyskać od montera.

**OSTRZEŻENIE**

- Czynnik chłodniczy używany w układzie jest umiarkowanie palny, ale w normalnych warunkach nie wydostaje się z układu. W przypadku wycieku czynnika chłodniczego do pomieszczenia jego kontakt z ogniem, palnikiem, grzejnikiem lub kuchenką może spowodować powstanie szkodliwego gazu.
- WYŁĄCZYĆ wszystkie urządzenia grzewcze działające na zasadzie spalania, przewietrzyć pomieszczenie i skontaktować się z dealerem, u którego dokonano zakupu.
- NIE należy korzystać z urządzenia do momentu potwierdzenia przez serwisanta zakończenia naprawy elementów, z których nastąpił wyciek.

**OSTRZEŻENIE**

- NIE wolno dziurawić ani podpalać elementów obwodu czynnika chłodniczego.
- NIE wolno przyspieszać procesu odszraniania ani czyścić urządzenia w sposób inny niż przewidziany przez jego producenta.
- Czynnik chłodniczy wewnątrz układu jest bezwonny.

7 Czynności konserwacyjne i serwisowe



OSTRZEŻENIE

Urządzenie wymaga przechowywania w pomieszczeniu wolnym od źródeł zapłonu w urządzeniach pracujących w trybie ciągłym (np. otwartych płomieni, kuchenek gazowych czy elektrycznych grzejników).



UWAGA

Konserwacja **MUSI** być przeprowadzana przez uprawnionego monter lub przedstawiciela serwisu.

Zalecamy przeprowadzanie konserwacji przynajmniej raz do roku. Obowiązujące prawo może jednak wymuszać częstszą konserwację.



NIEBEZPIECZEŃSTWO: RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM

Aby wyczyścić klimatyzator lub filtr powietrza, należy zatrzymać pracę i **WYŁĄCZYĆ** wszystkie źródła zasilania. W przeciwnym razie może to skutkować porażeniem prądem elektrycznym i obrażeniami.



OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym lub pożaru:

- Jednostki **NIE WOLNO** zwilżać.
- **NIE WOLNO** obsługiwać jednostki mokrymi rękami.
- Na jednostce **NIE WOLNO** umieszczać żadnych przedmiotów czy innego sprzętu.



PRZESTROGA

Po dłuższej eksploatacji należy sprawdzić, czy podstawa i mocowanie urządzenia nie uległy uszkodzeniu. W przypadku uszkodzenia może nastąpić upadek urządzenia, co może spowodować obrażenia.



PRZESTROGA

Nie należy dotykać ożebrowania wymiennika ciepła. Żebra mogą mieć ostre krawędzie i spowodować przecięcie.



OSTRZEŻENIE

W przypadku prac na wysokościach i z wykorzystaniem drabin należy postępować szczególnie ostrożnie.

7.2 Czyszczenie urządzenia wewnętrznego i bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania



UWAGA

- **NIE** należy używać benzyny, benzenu, rozcieńczalnika, proszków ściernych ani płynnych środków owadobójczych. **Możliwe konsekwencje:** Odbarwienie i odkształcenie.
- **NIE** należy używać wody o temperaturze sięgającej 40°C lub wyższej. **Możliwe konsekwencje:** Odbarwienie i odkształcenie.
- **NIE** używać środków do polerowania.
- **NIE** używać szczotki do szorowania. **Możliwe konsekwencje:** Wykończenie powierzchni może się ścierać.
- Użytkownik końcowy **NIGDY** nie może samodzielnie czyścić części znajdujących się wewnątrz urządzenia; czynności te musi wykonywać wykwalifikowany technik serwisu. Należy skontaktować się z dealerm.



NIEBEZPIECZEŃSTWO: RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM

Przed przystąpieniem do czyszczenia należy koniecznie wyłączyć urządzenie za pomocą pilota i wyłącznikiem głównym albo wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego. W przeciwnym razie może to skutkować porażeniem prądem elektrycznym i obrażeniami.

- 1 Do czyszczenia należy używać miękkiej ściereczki. W przypadku trudności z usunięciem plam należy użyć wody lub obojętnego detergentu.

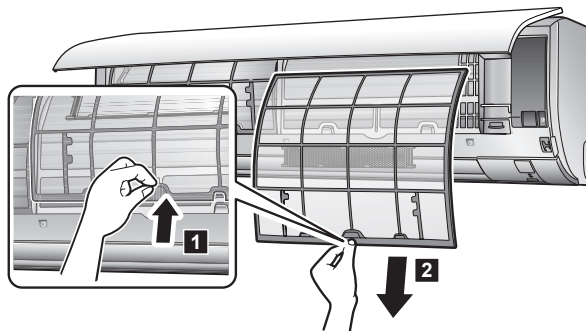
7.3 Czyszczenie przedniego panelu



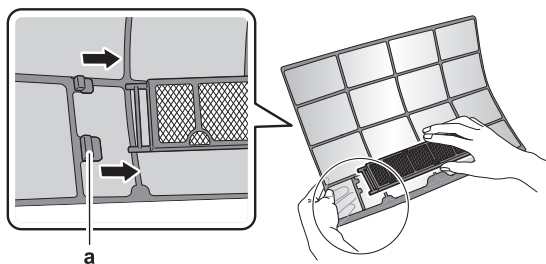
- 1 Należy wyczyścić panel przedni z kurzu miękką ściereczką. W przypadku trudności z usunięciem plam należy użyć wody lub obojętnego detergentu.

7.4 Czyszczenie filtrów powietrza

- 1 Naciśnij wycięcie pośrodku każdego z filtrów, a następnie pociągnij w dół.
- 2 Wyciągnij filtry powietrza.

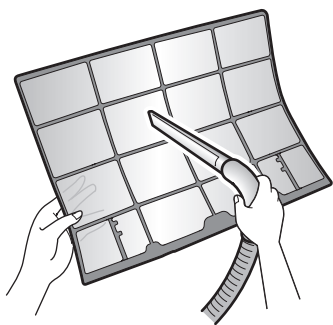


- 3 Wyjmij tytanowo-apatytowy filtr odwadniający oraz filtr cząstek stałych z jonami srebra z zaczepów.

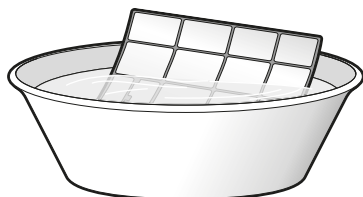


a Zaczep

- 4 Umyj filtry powietrza wodą albo wyczyść je odkurzaczem.



- 5 Mocz je w ciepłej wodzie przez około 10–15 minut.



- 6 Zamontuj filtry z powrotem w pierwotnych położeniach.



INFORMACJA

- Jeśli kurzu NIE można usunąć w prosty sposób, opłukaj filtry neutralnym detergentem rozcieńczonym w letniej wodzie. Pozostaw filtry powietrza do wyschnięcia w zacienionym miejscu.
- Zaleca się czyszczenie filtrów powietrza raz na 2 tygodnie.



INFORMACJA

- Jeśli kurzu NIE można usunąć w prosty sposób, opłucz filtry powietrza neutralnym detergentem rozcieńczonym w letniej wodzie. Pozostaw filtry powietrza do wyschnięcia w zacienionym miejscu.
- Koniecznie wyjmij tytanowo-apatytowy filtr odwanający i filtr cząstek stałych z jonami srebra.
- Zaleca się czyszczenie filtrów powietrza raz na 2 tygodnie.

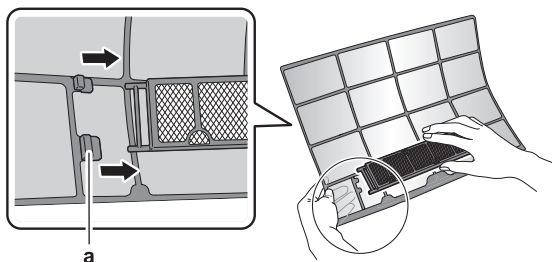
7.5 Czyszczenie tytanowo-apatytowego filtra odwanającego oraz filtra cząstek stałych z jonami srebra



INFORMACJA

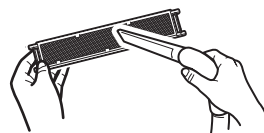
Filtr należy czyścić wodą raz na 6 miesięcy.

- 1 Wyjmij tytanowo-apatytowy filtr odwanający oraz filtr cząstek stałych z jonami srebra z zaczepów.



a Zaczepy

- 2 Usuń kurz z filtra odkurzaczem.



- 3 Zwilż filtr na 10 do 15 minut ciepłą wodą. NIE wyjmuj filtra z ramy.



- 4 Po wymyciu strząśnij pozostałości wody i wysusz filtr w zacienionym miejscu. NIE wykręcać filtra podczas usuwania wody.

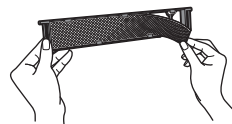
7.6 Wymiana tytanowo-apatytowego filtra odwanającego oraz filtra cząstek stałych z jonami srebra



INFORMACJA

Filtr należy wymieniać raz na 3 lata.

- 1 Zdejmij filtr z zaczepów na ramie filtra i wymień filtr na nowy.

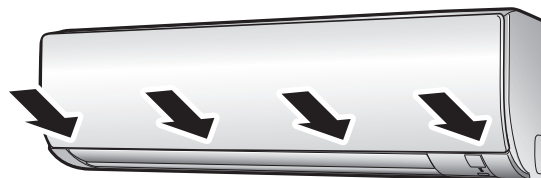


INFORMACJA

- NIE wyrzucaj ramy filtra; wykorzystaj ją ponownie.
- Stary filtr należy poddać utylizacji jako odpad niepalny.

7.7 Zamykanie przedniego panelu

- 1 Umieść filtry z powrotem w oryginalnym położeniu.
- 2 Delikatnie naciśnij panel przedni po obu stronach i pośrodku, aż do kliknięcia.



7.8 Przed dłuższą przerwą w eksploatacji należy wykonać następujące czynności

Na kilka godzin włącz tryb "tylko nawiew", aby osuszyć wnętrze urządzenia.

- 1 Naciśnij przycisk **MODE** i wybierz tryb "tylko nawiew".
- 2 Naciśnij przycisk **ON**, aby rozpocząć pracę.
- 3 Ustaw tryb "tylko nawiew", naciskając przycisk **FAN ONLY**, aby osuszyć wnętrze urządzenia.
- 4 Po zatrzymaniu pracy wyłącz zasilanie wyłącznikiem głównym.
- 5 Wyczyść filtry powietrza i zamontuj je w pierwotnym położeniu.
- 6 Wyjmij baterie z bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania.

8 Rozwiązywanie problemów



INFORMACJA

Zaleca się, aby konserwację okresową przeprowadzał specjalista. Więcej informacji na temat konserwacji wykonywanej przez specjalistę można uzyskać, kontaktując się z dealerem. Koszty konserwacji ponosi użytkownik.

W pewnych warunkach eksploatacyjnych, po kilku sezonach użytkowania, wnętrze urządzenia może ulec zanieczyszczeniu. Powoduje to pogorszenie wydajności.

8 Rozwiązywanie problemów

Jeśli wystąpi jedna z poniższych usterek, należy podjąć środki zaradcze opisane poniżej i skontaktować się z dealerem.



OSTRZEŻENIE

W razie wystąpienia nietypowych zjawisk (zapach spalenizny itp.) konieczne jest zatrzymanie urządzenia i ODŁĄCZENIE zasilania.

Pozostawienie urządzenia pracującego w takich warunkach może prowadzić do jego uszkodzenia, porażenia prądem elektrycznym lub pożaru. Należy skontaktować się z dealerem.

System MUSI zostać naprawiony przez wykwalifikowanego technika serwisu.

Usterka	Środek zaradczy
Jeśli często uaktywnia się urządzenie zabezpieczające, takie jak bezpiecznik, wyłącznik awaryjny lub detektor prądu upływowego albo wyłącznik NIE działa prawidłowo.	Wyłącz zasilanie wyłącznikiem głównym.
Jeśli z urządzenia cieknie woda.	Wyłącz urządzenie.
Włącznik urządzenia NIE działa prawidłowo.	Wyłącz zasilanie.
Jeśli na wyświetlaczu pojawia się numer urządzenia, lampka wskaźnika pracy pulsuje i wyświetlany jest kod usterki.	Powiadom instalatora, podając mu kod usterki.

Jeśli system NIE działa prawidłowo (poza przypadkiem opisanym powyżej) i nie można jednoznacznie stwierdzić żadnej z wymienionych wyżej usterek, należy skontrolować system, postępując według poniższych procedur.



INFORMACJA

Więcej wskazówek dotyczących rozwiązywania problemów można znaleźć w podręczniku referencyjnym, który jest dostępny pod adresem <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>.

Jeśli po wykonaniu wszystkich powyższych czynności sprawdzających nie będzie możliwe samodzielne wyeliminowanie problemu, należy skontaktować się z instalatorem, opisać objawy, podać pełną nazwę modelu urządzenia (jeśli to możliwe wraz z numerem fabrycznym) oraz datę montażu (może być podana na karcie gwarancyjnej).

8.1 Objawy, które NIE świadczą o niesprawności systemu

Poniżej wymieniono objawy, które NIE są objawami niesprawności:

8.1.1 Objaw: Słychać szmer przypominający przepływ wody

- Jest to dźwięk czynnika chłodniczego przepływającego przez urządzenie.

- Taki dźwięk może być generowany, kiedy woda wypływa z urządzenia podczas chłodzenia lub osuszania.

8.1.2 Objaw: Słychać odgłos podmuchu wiatru

Taki dźwięk jest generowany, kiedy zmienia się kierunek przepływu czynnika chłodniczego (np. podczas przełączania z trybu chłodzenia na ogrzewanie).

8.1.3 Objaw: Słychać odgłos tykania

Ten dźwięk jest generowany, jeśli wymiary urządzenia nieco zwiększają się lub zmniejszają pod wpływem oddziaływania temperatury.

8.1.4 Objaw: Słychać dźwięk gwizdania

Ten dźwięk jest generowany przez czynnik chłodniczy przepływający w trybie odszraniania.

8.1.5 Objaw: Słychać odgłosy klikania podczas pracy lub w czasie bezczynności urządzenia

Ten dźwięk jest generowany przez działające zawory sterujące czynnika chłodniczego lub podzespoły elektryczne.

8.1.6 Objaw: Słychać dźwięk terkotania

Ten dźwięk jest generowany, kiedy urządzenie zewnętrzne odsysa powietrze z pomieszczenia (np. wentylator wyciągowy, okap), kiedy drzwi i okna w pomieszczeniu są zamknięte. Otwórz drzwi lub okna lub wyłącz urządzenie.

8.1.7 Objaw: Z urządzenia wydobywa się biała para (urządzenie wewnętrzne)

- Gdy podczas chłodzenia występuje duża wilgotność (w miejscach zatłuszczonych i zapyłonych). Jeśli wnętrze urządzenia wewnętrznego jest silnie zanieczyszczone, rozkład temperatury wewnątrz pomieszczenia staje się nierównomierny. Należy wyczyścić wnętrze urządzenia wewnętrznego. Szczegółowe informacje na temat czyszczenia urządzenia można uzyskać od dealera. Operację tę powinien wykonywać wykwalifikowany technik serwisu.
- Po przełączeniu w tryb ogrzewania po zakończeniu operacji odszraniania. Wilgoć powstała w wyniku odszraniania zamienia się w parę i ulatnia się.

8.1.8 Objaw: Z urządzeń mogą wydobywać się nieprzyjemne zapachy

Urządzenie może absorbować zapachy pochodzące z pomieszczeń, mebli, papierosów itp., a następnie je wydzielać.

8.1.9 Objaw: Zewnętrzny wentylator obraca się, mimo że klimatyzator nie pracuje

- **Po wyłączeniu klimatyzatora.** Wentylator zewnętrzny działa jeszcze przez 30 sekund w celu zabezpieczenia systemu.
- **Gdy klimatyzator nie pracuje.** Przy bardzo wysokiej temperaturze zewnętrznej wentylator zewnętrzny jest włączany w celu zabezpieczenia systemu.

8.2 Rozwiązywanie problemów w oparciu o kody błędów

Diagnostyka usterek za pomocą bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania

Jeśli w urządzeniu wystąpi problem, usterkę można zidentyfikować, odczytując kod błędu wyświetlany na bezprzewodowym pilocie zdalnego sterowania. Ważne jest, aby zrozumieć problem i podjąć środki zaradcze przed zresetowaniem kodu błędu. Powinien to wykonać licencjonowany instalator lub lokalny dealer.



INFORMACJA

Instrukcja serwisowa zawiera:

- Kompletną listę kodów błędów
- Bardziej szczegółowe wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów dla każdego błędu

Odczytywanie kodu błędu na bezprzewodowym pilocie zdalnego sterowania

- 1 Skieruj bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania na urządzenie wewnętrzne i naciśnij przycisk **CANCEL**, przytrzymując go przez około 5 sekund.

Wynik: Symbol miga w sekcji wyświetlania ustawienia temperatury.

- 2 Skieruj bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania na urządzenie wewnętrzne i naciśnij wielokrotnie przycisk **CANCEL**, dopóki nie zostanie wygenerowany ciągły sygnał dźwiękowy.

Wynik: Na wyświetlaczu zostaje wyświetlony kod.



INFORMACJA

- Krótki sygnał dźwiękowy i 2 kolejne sygnały dźwiękowe oznaczają niezgodne kody.
- Aby anulować wyświetlanie kodu, przytrzymaj przycisk **CANCEL** naciśnięty przez 5 sekund. Kod zniknie z wyświetlacza również wtedy, gdy przycisk NIE zostanie naciśnięty w ciągu 1 minuty.

System

Kod błędu	Opis
00	Normalny
U0	Zbyt mała ilość czynnika chłodniczego
U2	Zbyt wysokie napięcie
U4	Błąd transmisji sygnału (pomiędzy urządzeniem wewnętrznym i zewnętrznym)
UR	Nieprawidłowo kombinacja urządzenia wewnętrznego z zewnętrznym

Urządzenie wewnętrzne

Kod błędu	Opis
R1	Uszkodzona płytko drukowana urządzenia wewnętrznego
R5	Zabezpieczenie przed zamrażaniem lub kontrola wartości szczytowej
R6	Usterka silnika wentylatora (silnik prądu stałego)
Ł4	Usterka termistora wewnętrznego wymiennika ciepła
Ł9	Usterka termistora temperatury w pomieszczeniu

Urządzenie zewnętrzne

Kod błędu	Opis
ER	Usterka zaworu 4-drogowego
E1	Uszkodzona płytko drukowana urządzenia zewnętrznego

Kod błędu	Opis
ES	Aktywacja zabezpieczenia przed przeciążeniem (przeciążenie sprężarki)
ES	Blokada sprężarki
E7	Blokada wentylatora prądu stałego
E8	Zbyt duży prąd na wejściu
F3	Sterowanie temperaturą w przewodzie tłocznym
F6	Sterowanie wysokim ciśnieniem (w trybie chłodzenia)
H0	Anomalia czujnika systemu sprężarki
H6	Anomalia czujnika położenia
H8	Usterka czujnika napięcia/natężenia prądu stałego
H9	Usterka termistora temperatury zewnętrznej
J3	Usterka termistora przewodu tłocznego
J6	Usterka termistora zewnętrznego wymiennika ciepła
Ł3	Błąd przegrzania elementów elektrycznych
Ł4	Wzrost temperatury żeber wymiennika
Ł5	Chwilowy prąd nadmiarowy inwertera (prąd stały)
P4	Usterka termistora żeber wymiennika
F8	Błąd temperatury wewnętrznej sprężarki

9 Utylizacja



UWAGA

NIE należy podejmować prób samodzielnego demontażu układu: demontaż układu, utylizacja czynnika chłodniczego, oleju oraz wszelkich innych elementów MUSZĄ przebiegać zgodnie z właściwymi przepisami. Jednostki MUSZĄ być poddane obróbce przez wyspecjalizowaną stację w celu ponownego wykorzystania, recyklingu i odzysku.

**DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN.TİC. A.Ş.**

Gölsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe

İSTANBUL / TÜRKİYE

Tel: 0216 453 27 00

Faks: 0216 671 06 00

Çağrı Merkezi: 444 999 0

Web: www.daikin.com.tr

Copyright 2021 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P520336-7T 2021.12